COLLECTION: Crowley\_T06 TAPE/TRACK: 03223a

DURATION:

64 minutes 2 seconds

ORIGINAL TAPE:

2

LANGUAGE:

Bundjalung

SPEAKER/PERFORMER:

Ethel Walker, Ned Walker, Leo Mercy

COLLECTOR:

Terry Crowley

PLACE/DATE:

Tabulam, Maclean Crossing & Bonalbo, Jan-Feb?? 1974

DOCUMENTATION:

Field Tape Report Sheets, Transcriptions (acc no. 11776)

TAPE SPEED:

3.75 ip/s

RECORDING QUALITY:

good/fair (collector is off-axis to microphone)

AIATSIS announcement.
 Sentence/vocabulary elicitation with Ethel Walker and Ned Walker. Note that Ethel Walker mixes two dialects, Gulival and Wearaval, fluently. Ned Walker speaks Wearaval Topics include body parts, kinship terms, and place names.
 Language/Vocabulary elicitation with Ethel Walker at Maclean and Bonalbo.
 "Side 2 of Field Tape No. 3". Continuation of sentence elicitation with Ethel Walker and Leo Mercy. Leo Mercy speaks Githrabaul dialect.

64:02 End of track/reel.

A3223a

# AUSTRALIAN INSTITUTE OF ABORIGINAL STUDIES

P.O. Box 553, Canberra City, A.C.T., 2601

BONALBO			Description of Item					
			NAMES	ot=	BEDDY	PAPES	AND	Some
		RELATIONS HIP TERMS						
	(SEE PAGE	ONE FOR DETAILS						
	,,,,,,	TON DELINIES	<u> </u>		• •			·
			<u> </u>					
			<del> </del>					
·						······		
			<del> </del>		<u></u>	<del></del>		
			ļ				·	
								<del></del>

A.32236.

## AUSTRALIAN INSTITUTE OF ABORIGINAL STUDIES

P.O. Box 553, Canberra City, A.C.T., 2601

Place	Language or Tribal Group  BANDTALANG	Informant  MS .E. WALKER	Description of Item				
MACLEAN			SOME FREE NARRATION, AND ELICITATION				
CROSSING	·	·	OF WORDS				
	(SEE PAGE	ONE FOR DETAILS)					
			·				
		<u> </u>					

A3223a.

# AUSTRALIAN INSTITUTE OF ABORIGINAL STUDIES

P.O. Box 553, Canberra City, A.C.T., 2601

Date of Recording			Field Tape No. 3/1 Secret: <u>Yes/No</u>		
Place	Language or Tribal Group	Informant	Description of Item		
BONALBO	BAN DIALANG	MS.E. WALKER	ELICITED SENTENCES		
		MR.L. MERCY	SON! CNCCS		
A 3223 track a	33:10	_ pp 27-8 of T			
	39:05	- p 29 of T			
	43:15	- pp 30-31 of	T		
	51:10	- pp 32-3 of T			
	57:15	- pp 34 <b>-5 of T</b>			
	64:40	- END of track a	of A 3223.		
DOCUMENTATION -	T Crowley, Tape	Franscriptions. R	andjalang., acc no 11776		
QUALITY - good			and, arang., acc no 11//6		
Is Field Tape red	quired by Collector?	YES	Collector's Option OPEN		

# CORECTED BY MRS MILLY BOYD

# AND LORRAINE MAFI WILLIAMSUSTRALIAN INSTITUTE OF ABORIGINAL STUDIES

P.O. Box 553, Canberra City, A.C.T., 2601

	RRY CROWLEY.	<u> </u>	Field Tape No. $3/2$ .
Date of Recordi	ng 1974		Secret: No
Place	Language or Tribal Group	Informant	Description of Item
TABULAM	CULIVAL #	E WALKER	MRS Walker misses hIEARAVAL 4
TABULAM.	WE PAVAL	E WALKER	GULIVAL Shuently altho she is
TABULAM	WEDAVAL	N WALKER.	a GULIVAL Warran married to a
TABULAM	GITHRABAUL	LEO MERCY.	WERAVAL man, she can use his
			Clilalict, MR Walker speaks only
			in MERAVAL. MR MERCY is a
			GITHRABAUL MAN, Le speaks in
			GITHRABAUL. alto he maniea
			a libeavac waman he daes not
			Use his wifes language. Le
			retains his aun langage at all
			times
Is Field Tape re	quired by Collector?		Collector's Option
Other instruction	ns:		

- 43223a

## AUSTRALIAN INSTITUTE OF ABORIGINAL STUDIES

# P.O. Box 553, Canberra City, A.C.T., 2601

Collector TERR	Y CROWLEY		Field Tape No. 3/2			
Date of Recordin	<u>.</u>		Secret: <u>Wellno</u>			
Place	Language or Tribal Group	Informant	Description of Item			
TABULAM	BANDTALANG	MS. EWALKER	FREE NARRATION			
		MR. N. WALKER				
A 3223 track a	00:00	p 36 of T				
41 )cc/ 44 40- 4	06:50		-			
·	12:10	place names,	etc; p 38 of T			
	26:30	body parts,	terms for people, etc; pp 38-9 of T			
	32:25	end of section	on .			
	min:se	C				
DOCUMENTATION -	T Crowley, Tape	transcriptions,	Bandjalang., acc no 11776			
QUALITY - good						
	<u> </u>	<u> </u>				
Is Field Tape re Other instruction	equired by Collector	? (E)	Collector's Option OPEN			